

C-294/19-1

Operator de date cu caracter personal 3170

ROMÂNIA

CURTEA DE APPEL CONSTANȚA  
SECȚIA A II-A CIVILĂ, DE CONTENCIOS ADMINISTRATIV ȘI FISCAL

Inregistrat în registrul  
Curții de Justiție sub nr. 1112638  
Luxemburg,

**11 AVR. 2019** pentru  
Grefier,

Fax / E-mail :  
Dejus la : 10/04/19

*Ramona I. Șereș*  
Administrador

Completul compus din:  
PREȘEDINTE Andrea - Bianca Andruș  
Judecător Monica Costea  
Judecător Oana Damian  
Grefier Mirela Albu

CERERE DE DECIZIE PRELIMINARĂ

Curtea de Apel Constanța - Secția a II-a Civilă, de Contencios Administrativ și Fiscal, față de cele dispuse prin Încheierea de ședință din 13 februarie 2019, în temeiul articolului 267 din Tratatul privind Funcționarea Uniunii Europene, solicită

CURȚII DE JUSTIȚIE A UNIUNII EUROPENE

A răspunde la următoarea întrebare preliminară care privește interpretarea art. 2, art. 34 alin. 2 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1290/2005, (CE) nr. 247/2006, (CE) nr. 378/2007 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003, și a art. 2 din Regulamentul (CE) nr. 1120/2009 al Comisiei din 29 octombrie 2009 de stabilire a normelor de aplicare a schemei de plată unică prevăzute în titlul III din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor public direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori, o decizie în acest sens fiind utilă soluționării cauzei interne înregistrate pe rolul instanței sub nr. 578/88/2017:

*„Dispozițiile art. 2, art. 34 alin. 2 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1290/2005, (CE) nr. 247/2006, (CE) nr. 378/2007 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003 și dispozițiile art. 2 din Regulamentul (CE) nr. 1120/2009 al Comisiei din 29 octombrie 2009 de stabilire a normelor de aplicare a schemei de plată unică prevăzute în titlul III din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor public direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori trebuie interpretate în sensul că se opun unei reglementări naționale care, în împrejurări precum cele din litigiul principal, exclud la plata drepturilor fermierul pe considerentul că amenajările piscicole utilizate ca terenuri arabile nu reprezintă „suprafață agricolă” în sensul art. 2 din Regulamentul nr. 1120/2009, nefiind considerat teren eligibil în conformitate cu art. 34 alin. 2 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009?”*

I. Obiectul litigiului. Fapte pertinente

1. Reclamanta PISCICOLA TULCEA S.A. este persoană juridică de drept român al cărei obiect principal de activitate în perioada 2007-2014 l-a constituit *Acvacultura în ape dulci* iar între activitățile secundare, printre alte activități autorizate, se numără și *Cultivarea*

CURIA GREFFE  
Luxembourg

Entrée 10. 04. 2019

cerealelor (exclusiv orez), plantelor leguminoase și a plantelor producătoare de semințe oleaginoase. Din anul 2014 activitatea principală este Cultivarea cerealelor (exclusiv orez), plantelor leguminoase și a plantelor producătoare de semințe oleaginoase iar între activitățile secundare se numără și Pescuitul în ape dulci, Acvacultura maritimă, Prelucrarea și conservarea peștelui, crustaceelor și moluștelor.

În baza contractelor de concesiune nr.11/04.02.2004, nr.28/18.03.2004, nr. 29/18.03.2004, nr. 25/02.03.2005, nr. 400/07.12.2010 încheiate cu Consiliul Județean Tulcea, PISCICOLA TULCEA S.A. exploatează o suprafață totală de 1.888 ha, terenuri situate în Rezervația Biosferei Delta Dunării- Amenajările piscicole Rusca și Litcov.

În cuprinsul contractelor de concesiune se menționează că obiectul contractului îl reprezintă dreptul concesionarului de a folosi „în scop piscicol” dar prin acte adiționale la fiecare contract părțile au convenit începând din anul 2004 pentru contractele nr. 11/04.02.2004, nr. 28/18.03.2004, nr. 29/18.03.2004, respectiv din anul 2005 pentru contractul nr. 25/02.03.2005, ca prețul inițial al concesiunii să fie modificat, motivat de împrejurarea că „în cadrul programelor de asolamente piscicole impuse de tehnologia piscicolă, sau în afara acestor programe, se utilizează terenuri din interiorul amenajării piscicol ca terenuri agricole.”. De asemenea, prin act adițional la contractul nr. nr. 400/07.12.2010 părțile au stabilit că „în vederea realizării obiectului contractului de concesiune concesionarul realizează lucrări de asolament agro-piscicol pentru mineralizarea solului și alte lucrări impuse, conform normelor de tehnologie piscicolă, pentru o suprafață de 570 ha.”.

Prin Dispoziția nr. 75/22 martie 2005 și Autorizația seria A nr. 0096/128/22.03.2005 ale Președintelui Consiliului Județean Tulcea, PISCICOLA TULCEA S.A. este autorizată să desfășoare activități de cultură vegetală în Amenajarea Rusca.

Procesele-verbale de control întocmite în anii 2008-2009 de către Consiliul Județean Tulcea atestă că terenurile concesionate, în măsura în care nu sunt neproductive (ocupate de diguri, canale, platforme) sau neutilizate din cauza excesului de umiditate, sunt utilizate exclusiv agricol, fără să existe suprafețe utilizate piscicol.

În campaniile 2007-2014 PISCICOLA TULCEA S.A. a depus la AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA cereri de plată pentru schemele de sprijin pe suprafață pentru anii respectivi, pentru suprafețe ce variază între 899,12 ha și 1500,49 ha, solicitând sprijin pentru SAPS (Schema de plată unică pe suprafață) și PNDC1( culturi în teren arabil) în anul 2007, și pentru SAPS (Schema de plată unică pe suprafață) PNDC1( culturi în teren arabil) și ZSD (Zonă Semnificativ Defavorizată) în anii 2008-2014.

În dovedirea fiecărei cereri depuse pentru anii 2007-2014 au fost anexate documentele doveditoare ale dreptului de utilizare/folosință a suprafeței pentru care a solicitat sprijin, respectiv contractele de concesiune și actele adiționale, precum și adeverință emisă de primăria unității administrative-teritoriale pe teritoriul căreia se află terenurile, în care se menționează că terenurile sunt înregistrate în Registrul agricol al primăriei ca teren agricol.

Pentru campania 2013 în documentația aferentă cererii depuse se mai găsește o adresă emisă de Direcția pentru Agricultură Tulcea privind avizarea schimbării provizorii a categoriei de folosință pentru 570 ha din amenajare piscicolă în teren arabil, din Amenajarea Piscicolă Litcov, pe care PISCICOLA TULCEA S.A. le folosește în baza Contractul nr. 400/07.12.2010, precum și o cerere adresată de PISCICOLA TULCEA S.A. AGENȚIEI DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA prin care solicită schimbarea categoriei de folosință a terenului aferent Amenajării Piscicole Litcov în teren arabil.

Pentru campania 2014 în documentația aferentă cererii depuse se mai găsește o adresă a Consiliului Județean Tulcea prin care acesta arată că nu deține în administrare terenuri ocupate de amenajări piscicole cărora li s-a schimbat destinația și că amenajările piscicole au prevăzute doar asolamente agricole conform tehnologiei specifice fiecărei amenajări.

Pentru fiecare din campaniile 2007-2014 AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA a emis în anul următor decizii de acordare a plăților în cadrul schemelor pe suprafață.

În anii 2009 a avut loc și control în teren realizat de AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA iar neconformitățile constatate au privit declararea eronată în anul 2007 a unei parcele necultivate, cu suprafață nesemnificativă (80,56 ha) iar pentru campaniile 2010-2014 a avut loc control vizual prealabil aprobării cererilor de plată, pentru fiecare control vizual concluzia fiind: *cererea este completă și valabilă*.

Pentru campania 2015 cererea de plată depusă de PISCICOLA TULCEA S.A. a fost respinsă de AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA întrucât legea națională (art. III din Legea 122/2014) prevedea următoarele: *Începând cu data de 15 septembrie 2014 nu se mai acordă subvenție agricolă pentru terenurile aferente fostelor amenajări piscicole aflate pe teritoriul Rezervației Biosferei "Delta Dunării"*.

Tribunalul de primă instanță a respins cererea reclamantei PISCICOLA TULCEA S.A. de anulare a deciziei de respingere la plată a cererii de acordare a plăților directe pentru anul 2015, dar Curtea de Apel Constanța prin hotărâre definitivă (decizia civilă nr. 807/CA/31.10.2016, pronunțată de Curtea de Apel Constanța în dosarul nr. 204/88/2016) a admis cererea reclamantei și a obligat pârâta AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA să emită decizia de acordare a plăților în cadrul schemelor de sprijin pe suprafață – campania 2015, reținând, printre altele, și definițiile date noțiunilor „*activitate agricolă*”, „*produse agricole*” și „*terenuri arabile*” prin Regulamentul UE nr.1307/2013 de stabilire a unor norme privind plățile directe acordate fermierilor prin scheme de sprijin în cadrul politicii agricole comune și de abrogare a Regulamentului (CE) nr.637/2008 al Consiliului și a Regulamentului (CE) nr.73/2009 al Consiliului.

În perioada 27.10.2015-13.04.2016 AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ - DIRECȚIA ANTIFRAUDĂ ȘI CONTROL INTERN a efectuat un control documentar la AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA, urmare a sesizării formulate de DIRECȚIA NAȚIONALE ANTICORUPȚIE.

Obiectul controlului l-a constituit modul de acordare a sprijinului financiar pe suprafață, campaniile 2007-2014 către PISCICOLA TULCEA S.A..

Concluzia organului de control a fost în sensul, raportat la legislația națională și documentele depuse de PISCICOLA TULCEA S.A., aceasta nu îndeplinea condițiile de eligibilitate pentru obținerea plăților directe întrucât documentele depuse dovedesc utilizarea agricolă a terenului dar nu și schimbarea categoriei de folosință a amenajărilor piscicole în terenuri agricole productive/arabile (cu excepția avizului provizoriu din campania 2013 pentru amenajarea piscicolă Litvov). Terenurile încadrate în categoria „*amenajări piscicole*” nu sunt eligibile pentru plățile pe suprafață întrucât conform legislației naționale ( Legea nr. 18/1991) nu sunt încadrate în categoria „*terenuri agricole productive*”.

Urmare a acestui control AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA a reinstrumentat cererile de plată depuse pentru campaniile 2007-2014 și la data de 20.05.2016 a căte o *decizie negativă privind cererea de plată pentru schemele de sprijin pe suprafață* pentru fiecare campanie, prin care a stabilit sumele de plată datorate, corespunzătoare reinstrumentării, stabilite în urma verificării și retragerii de la plată a suprafețelor ce făcuseră obiectul cererilor de acordare a plăților directe.

La data de 23.12.2016 pentru fiecare din campaniile 2007-2014 AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA a emis câte un *proces-verbal de constatare a neregulilor și de stabilire a creanțelor bugetare* prin

care a constatat că PISCICOLA TULCEA S.A. a încasat sume necuvenite în campaniile respective și a stabilit valoarea creanței bugetare, care include contribuția bugetului Uniunii Europene, rezultate din nereguli care trebuie restituită de AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA pentru fiecare campanie.

Contestațiile administrative formulate de PISCICOLA TULCEA S.A. împotriva deciziilor negative și proceselor-verbale de constatare a neregulilor și de stabilire a creanțelor bugetare au fost respinse de AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA.

2. În cererea sa înregistrată în primă instanță la Tribunalul Tulcea sub nr. 578/88/2017 din data de 15 martie 2017 reclamanta PISCICOLA TULCEA S.A. a solicitat în contradictoriu cu pârâta AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA anularea deciziilor negative și proceselor-verbale de constatare a neregulilor și de stabilire a creanțelor bugetare emise pentru campaniile 2007-2014 precum și a deciziilor pronunțate cu privire la contestațiile administrative formulate.

În motivarea acțiunii sale reclamanta a invocat nelegalitatea actelor menționate pentru mai multe motive, între care și următoarele:

i. Aplicarea în mod obligatoriu și direct a legislației europene, respectiv a disp. art. 80 alin. 3 din Regulamentul CE nr. 1122/2009.

A arătat reclamanta că potrivit disp. art. 80 alin. 3 din Regulamentul CE nr. 1122/2009, obligația de rambursare nu se aplică în cazul în care „*plata a fost făcută ca urmare a unei erori a autorității competente sau a unei alte autorități și atunci când, eroarea nu a putut fi depistată de către agricultor*”.

Prin deciziile negative contestate s-a dispus respingerea cererilor de plată pentru anii 2007 – 2014 cu încălcarea dispozițiilor Regulamentului CE nr. 1122/2009, întrucât deciziile se întemeiază pe o eroare de acordare a plăților directe și de stabilire a condițiilor de eligibilitate a autorității competente, respectiv A.P.I.A. – Centrul Județean Tulcea.

Astfel cum este menționat în art. 80 alin. 3 din Regulamentul CE nr. 1122/2009, obligația de rambursare nu se aplică în situația existenței unei erori a autorității competente și când eroarea nu a putut fi depistată de către agricultor.

Recunoașterea de către AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA în anii 2007 – 2014 ar putea reprezenta eroarea autorității competente, astfel cum aceasta este reglementată în Regulamentul CE Nr. 1122/2009, eroare pe care în mod evident agricultorul, fermierul, respectiv PISCICOLA TULCEA S.A. nu o putea depista câtă vreme și în prezent aceasta consideră că îndeplinește condițiile de eligibilitate prevăzute de lege.

Ca urmare, se solicită a se dispune în sensul dispozițiilor art. 80 alin. 3 din Regulamentul CE nr. 1122/2009, care prevăd că obligația de rambursare a sumelor nu se aplică dacă plata a fost făcută ca urmare a unei erori a autorității competente, iar agricultorul nu putea depista eroarea.

Se menționează încă o dată că dispozițiile dreptului comunitar se aplică în mod prioritar față de legislația națională, iar regulamentele sunt direct aplicabile.

ii. Prescripția dreptului de a stabili și de a solicita restituirea plăților necuvenite, acordate agricultorului în temeiul dispozițiilor europene, respectiv disp. art. 80 alin. 3 din Regulamentul CE nr. 1122/2009.

Potrivit textului de lege invocat, obligația de rambursare nu se aplică în cazul în care „*plata a fost efectuată ca urmare a unei erori a autorității competente sau a unei alte autorități și atunci când, eroarea nu a putut fi depistată de către agricultor*”.

Al doilea paragraf al disp. art. 80 alin. 3 din Regulamentul CE nr. 1122/2009 prevede că „*în cazul în care eroarea este legată de date factice pertinente pentru calculul ajutorului*

*în cauză, primul paragraf se aplică numai în situația în care decizia de rambursare nu a fost comunicată în termen de 12 luni după efectuarea plății.”*

Potrivit textului european invocat, primul paragraf al art. 80 alin. 3 din Regulamentul CE nr. 1122/2009, respectiv imposibilitatea aplicării obligației de rambursare se aplică în situațiile în care decizia de rambursare nu a fost comunicată în termen de 12 luni după efectuarea plății.

Procesele-verbale de constatare a neregulilor și de stabilire a creanțelor bugetare încheiate la data de 23.12.2016 de către AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA privesc cererile de plată formulate și depuse de PISCICOLA TULCEA S.A. pentru anii agricoli 2007 – 2014, pentru care au fost emise deciziile de plată atât în cursul anului în care a fost formulată cererea, cât și la începutul anului următor formulării cererii.

Rezultă în mod indubitabil că de la data efectuării plăților directe acordate societății PISCICOLA TULCEA S.A. pentru campaniile anilor 2007 – 2014 (efectuarea plăților pentru campania anului 2014 realizându-se, conform deciziei de plată cu penalizare cu nr. 1742731 din 08.12.2014, la finalul anului 2014) și până la data emiterii proceselor-verbale de constatare a neregulilor și de stabilire a creanțelor bugetare încheiate la data de 23.12.2016 au trecut mai mult de 12 luni, astfel cum este prevăzut în norma europeană mai sus invocată.

Acest text de lege se regăsește și în art. 7 alin. 3 din Regulamentul UE nr. 809/2014.

Se mai arată că dreptul comunității europene se aplică în mod prioritar față de legislația națională, iar Regulamentele sunt direct aplicabile, fără a fi necesară o transpunere în legislația națională.

iii. Aspecte referitoare la îndeplinirea condițiilor de eligibilitate prevăzute de legea națională - OUG nr. 125/2006, precum și aspecte privitoare la aplicarea directă a legislației europene.

PISCICOLA TULCEA S.A este persoană juridică care deține suprafețe de teren ocupate de amenajări piscicole în baza unor contracte de concesiune încheiate cu Consiliul Județean Tulcea, exploatate agricol, nu piscicol, concedentul exprimându-și acordul ca pe suprafețele concesionate, PISCICOLA TULCEA S.A să desfășoare activitatea de agricultură, în vederea obținerii producției agricole, astfel cum rezultă atât din actele adiționale la contractele de concesiune, cât și din dispozițiile emise de Consiliul Județean Tulcea.

PISCICOLA TULCEA S.A desfășoară activitatea de agricultură pe suprafața de teren aferentă amenajărilor piscicole încă din anul 2004, fiind înregistrată cu suprafața de teren agricolă la Direcția pentru Agricultură și Dezvoltare Rurală din anul 2004.

Categoria de teren este aceea de teren arabil (TA) determinată de modalitatea de utilizare a acesteia.

Așa cum s-a mai arătat, suprafețele de teren exploatate de PISCICOLA TULCEA S.A. încă din anul 2004 au fost înregistrate mai întâi în Registrul exploatațiilor agricole, iar apoi în Registrul agricol cu suprafața de teren cu categoria de folosință arabil, determinată de modalitatea de utilizare a acesteia.

Potrivit disp. art. 7 alin. 1 lit. a din OUG nr. 125/2006, pentru a beneficia de plățile directe din cadrul schemelor de plată pe suprafața solicitanții trebuie să îndeplinească următoarele condiții: a) „să exploateze un teren agricol cu o suprafață de cel puțin 1 ha, iar suprafața parcelei agricole să fie de cel puțin 0,3 ha.”, iar lit. f) din același text de lege arată că solicitanții trebuie să prezinte documentele care dovedesc dreptul de folosință și să facă dovada că utilizează terenul pentru care s-a depus cererea.

În mod evident, dovada utilizării terenului este în sensul utilizării acestuia în scop agricol, în vederea obținerii de produse agricole.

În conformitate cu dispozițiile art. 5 alin. 3 din OUG nr. 125/2006, suprafața agricolă eligibilă poate avea următoarele categorii de folosință: a.,teren arabil – terenul cultivat cu producție de cereale pentru boabe, plantele leguminoase pentru boabe, plante industriale, cartofi, sfeclă de zahăr, ..., alte culturi în teren arabil”.

Analizând condițiile de acordare a plăților directe cuprinse în ordonanța de urgență care reprezintă cadrul legal al condițiilor de acordare a plăților directe în agricultură, precum și activitatea desfășurată de PISCICOLA TULCEA S.A., se poate concluziona că aceasta îndeplinește condițiile prevăzute de lege.

Astfel, PISCICOLA TULCEA S.A. deține o suprafață de teren agricol, chiar dacă terenul este aferent unei amenajări piscicole. Potrivit art. 2 din Legea fondului funciar, o amenajare piscicolă face parte din categoria terenurilor cu destinație agricolă.

Cultivarea acestei suprafețe de teren cu producție de cereale și alte culturi agricole în fiecare an au determinat înregistrarea acestuia în Registrul exploatațiilor agricole și apoi în Registrul agricol la categoria de folosință agricol/arabil.

Dispozițiile art. 5 alin. 3 lit. a) din OUG nr. 125/2006 reglementează în mod expres ceea ce reprezintă terenul arabil, arătând că acesta este terenul cultivat pentru producție cu cereale pentru boabe, plante leguminoase pentru boabe, plante industriale, alte culturi în teren arabil etc., iar suprafața exploatată de PISCICOLA TULCEA S.A. este utilizată în conformitate cu disp. art. 5 alin. 3 lit. a).

Procese-verbale de constatare a neregulilor și de stabilire a creanțelor bugetare încheiate la 23.12.2016, menționează în mod expres despre verificările efectuate pe suprafețele de teren exploatate de PISCICOLA TULCEA S.A.

De altfel, este evident că AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA a apreciat în mod corect în toți anii, respectiv 2007 – 2014, că PISCICOLA TULCEA S.A. îndeplinește condițiile de eligibilitate pentru acordarea plăților directe în agricultură întrucât aceste plăți au fost acordate societății nu doar în anul 2007, ci în fiecare an începând cu anul 2007 și până în anul 2014, situația suprafețelor de teren fiind aceeași, în sensul exploatării suprafețelor de teren aferente amenajărilor piscicole.

În situația existenței unei erori în aprecierea îndeplinirii condițiilor prevăzute de lege pentru acordarea plăților directe în agricultură pentru PISCICOLA TULCEA S.A., în mod evident această eroare nu se putea perpetua de-a lungul celor opt ani în care AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA a emis deciziile de acordare a plăților directe.

Este evident că este vorba de o decizie dirijată și impusă de structuri ale statului român care, chiar dacă sunt nelegale și abuzive, trebuie aduse la îndeplinire.

Eligibilitatea suprafețelor de teren există în mod cert atunci când fermierul exploatează o suprafață de teren agricolă în scopul obținerii de produse agricole.

PISCICOLA TULCEA S.A. exploatează un teren agricol, întrucât amenajarea piscicolă face parte din categoria de terenuri agricole, astfel cum se arată în dispozițiile art. 2 din Legea nr. 18/1991, iar exploatarea acestui teren în scopul obținerii de produse agricole îi conferă acestuia categoria de teren arabil, astfel cum este definit în disp. art. 5 alin. 3 lit. a) din OUG. Nr. 125/2006.

Mai mult decât atât, PISCICOLA TULCEA S.A. nu poate fi obligată la restituirea plăților directe acordate pentru desfășurarea activității de agricultură întrucât aceste sume de bani au fost utilizate, fără putință de tăgadă, în activitatea de agricultură.

Sumele de bani obținute atât în anul 2007, cât și ulterior acestui an au fost obținute și utilizate de către un fermier activ care a desfășurat activitatea de agricultură pe suprafețele de teren pentru care a dovedit dreptul de utilizare și de folosință cu contractele de concesiune și actele adiționale aferente.

Potrivit disp. art. 4 alin. 1 din Ordinul nr. 704/23.08.2007, documentele doveditoare solicitate producătorului agricol, conform art. 7 alin. 1 lit. f) din OUG nr. 125/2006, privind utilizarea terenului agricol sunt, după caz, titlu de proprietate, contract de arendare, contract de concesiune, contract de închiriere, adeverință de la primăria locală care să ateste înscrierea în Registrul agricol ca utilizator al terenului respectiv.

Cererea unică de plată formulată de PISCICOLA TULCEA S.A. este însoțită de adeverința emisă de Primăria Comunei Maliuc din care rezultă că societatea figurează în Registrul agricol cu suprafață de teren utilizată în agricultură, pe teren arabil.

Ca urmare, se dovedește încă o dată că PISCICOLA TULCEA S.A. îndeplinește condițiile de eligibilitate pentru acordarea plăților directe în agricultură.

Din procesele-verbale de constatare a neregulilor și stabilirea creanțelor bugetare rezultă că AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ-CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA recunoaște desfășurarea activității de agricultură de către PISCICOLA TULCEA S.A. pe suprafețele de teren deținute cu contracte de concesiune.

În cuprinsul proceselor-verbale, APIA – Centrul Județean Tulcea subliniază în mod tendențios obiectul contractelor de concesiune, arătând că acestea sunt reprezentate de folosirea în scop piscicol a suprafețelor de teren, ignorând și înlăturând în mod nejustificat acordul concedentului pentru desfășurarea activității de agricultură, actele adiționale aferente contractelor de concesiune care reprezintă o modificare atât a obiectului contractului de concesiune, în sensul că suprafețele de teren sunt utilizate ca terenuri agricole (arabile), cât și din perspectiva redevenței care este aplicată tocmai ca urmare a utilizării suprafețelor de teren în agricultură.

Această modificare de redevență a intervenit în considerarea faptului că aceasta este aplicată într-un quantum mai mare pentru utilizarea în scop agricol față de redevența pentru utilizarea în scop piscicol, aceasta din urmă fiind mai mică.

Totodată, este ignorată adeverința emisă de consiliul local din care reiese înscrierea în Registrul agricol a societății cu suprafață de teren utilizată agricol/arabil.

PISCICOLA TULCEA S.A. este fermier activ, desfășoară activitatea de agricultură pe o suprafață de teren ocupată de amenajare piscicolă, este înregistrată în Registrul unic de identificare administrat de APIA cu nr. RO245958911 și a formulat în termenul legal cererile unice de plată.

În ceea ce privește suprafața de teren, amenajarea piscicolă este conform Legii nr. 18/1991 un teren cu destinație agricolă, iar exploatarea acesteia în scop agricol prin obținerea de culturi agricole îi conferă caracterul de teren arabil, astfel cum este prevăzut în art. 5 alin. 3 lit. a) din OUG nr. 125/2006.

Fiind analizate toate aceste condiții prevăzute de OUG nr. 125/2006, din înscrisurile atașate cererilor unice de plată depuse la AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA pentru anii 2007 – 2014, rezultă fără niciun dubiu că societatea PISCICOLA TULCEA S.A. îndeplinește toate condițiile prevăzute de OUG nr. 125/2006.

Dispozițiile art. 30 din Regulamentul CE nr. 73/2009 se referă la neacordarea plăților directe către beneficiari în cazul în care se constată că au creat în mod artificial condițiile necesare pentru obținerea acestor plăți, în vederea obținerii unui avantaj contrar obiectivelor respectivei scheme de sprijin.

Starea de fapt existentă în prezenta speță nu poate echivala cu crearea în mod artificial a condițiilor necesare pentru obținerea plăților directe întrucât, pe de o parte, PISCICOLA TULCEA S.A., așa cum s-a arătat mai sus, desfășoară activitatea de agricultură încă din anul 2004 când România nu era membră a Uniunii Europene, astfel că nu beneficia de plățile directe din fondul Uniunii Europene, iar pe de altă parte, a desfășura în mod constant ca activitate principală activitatea de agricultură pe suprafețe de teren aferente unor amenajări piscicole nu reprezintă crearea unor condiții artificiale pentru obținerea plăților directe.

Situația existentă se încadrează în definiția hectarului eligibil reglementat de Regulamentul CE nr. 73/2009 prin art. 34 alin. 2.

AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA are obligația aplicării în mod direct și prioritar a legislației Uniunii Europene, astfel că disp. art. 34 alin. 2 din Regulamentul CE nr. 73/2009 prevăd că hectarul eligibil înseamnă „orice suprafață agricolă a exploatației și orice suprafață plantată cu specii



forestiere cu ciclu scurt de producție ..., care este utilizată pentru activitate agricolă sau, în cazul în care suprafața este utilizată și în activități neagricole, activitatea agricolă să predominare.”

Cu alte cuvinte, dacă suprafața de teren agricolă este utilizată și pentru activități neagricole, dar fermierul desfășoară și activitatea de agricultură, iar aceasta este desfășurată ca activitate principală, predominantă, rezultă că acea suprafață de teren este eligibilă.

Suprafața de teren reprezentată de o amenajare piscicolă este un teren agricol pe care se poate desfășura atât activitatea de piscicultură, respectiv o activitate neagricolă, cât și activitatea de agricultură, de obținere a produselor agricole, situație care se încadrează în mod perfect în definiția hectareului eligibil menționat în disp. art. 34 alin. 2 lit. a) din Regulamentul CE nr. 73/2009.

Se învederează faptul că autoritățile statului român, cât și instanțele de judecată au obligația aplicării în mod obligatoriu, direct și prioritar a normelor europene, astfel că urmează a se face aplicarea disp. art. 34 alin. 2 lit. a) din Regulamentul CE nr. 73/2009.

3. În apărare, prin întâmpinarea depusă la data de 13 aprilie 2017, pârâta AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA a solicitat respingerea acțiunii.

Cu privire la aplicarea disp. art. 80 alin. 3 din Regulamentul CE Nr.1122/2009 potrivit căroră obligația de rambursare nu se aplică în cazul în care plata a fost efectuată ca urmare a unei erori a autorității competente, și eroarea nu ar fi putut fi depistată de către agricultor, a arătat că plata nu a fost făcută din eroare ci în temeiul cererii depuse de către reclamantă prin reprezentantul său care a declarat pe propria răspundere că datele înscrise în formularul de cerere de plată directă pe suprafață și în documentele anexate, inclusiv lista suprafețelor, sunt reale, complete și perfect valabile. Prin controlul ulterior s-a dovedit că cele declarate nu sunt reale iar eroarea ar fi putut fi constatată de către beneficiar, întrucât cunoștea faptul că, terenul utilizat avea destinație agricolă (TDA), categoria de folosință HP (amenajare piscicolă), neregăsindu-se în lista suprafețelor eligibile astfel că nu putea beneficia de plăți directe.

Cu privire la îndeplinirea condițiilor de eligibilitate prevăzute de OUG nr. 125/2006, precum și aspecte privitoare la aplicarea directă a legislației europene arată că potrivit art. 5 alin. 3 din OUG nr. 125/2006: „Suprafața agricolă eligibilă poate avea următoarele categorii de folosință:

a) teren arabil – terenul cultivat pentru producție cu cereale pentru boabe, plante leguminoase pentru boabe, plante industriale, cartof, sfeclă de zahăr, rădăcinoase pentru nutreț, legume proaspete, pepeni și căpșuni, flori și plante ornamentale, plante pentru nutreț, plante pentru producerea de semințe și seminceri pentru comercializare, alte culturi în teren arabil, inclusiv terenurile de sub sere și solarii și terenul lăsat necultivat în mod deliberat, dar menținut în bune condiții agricole și de mediu;

b) pajiști permanente – pășuni și fânețe – terenul utilizat pentru pășunatul animalelor sau pentru producerea de furaje;

c) vii – terenul plantat cu vii și pepiniere viticole;

d) culturi permanente – terenul plantat cu livezi, arbuști fructiferi, hamei, pepiniere, și alte culturi permanente;

e) grădini familiale – suprafață destinată obținerii produselor agricole, în principal pentru consumul propriu al membrilor exploatației/gospodăriei agricole individuale.

Având în vedere prevederile OUG nr. 125/2006 pentru aprobarea schemelor de plăți directe și plăți naționale directe complementare, care se acordă în agricultură începând cu anul 2007 și pentru modificarea art. 2 din Legea nr. 36/1991 privind societățile agricole și alte forme de asociere în agricultură cu modificările și completările ulterioare, terenul cu destinație agricolă (TDA), categoria de folosință HP (amenajare piscicolă), nu se regăsește în lista suprafețelor eligibile și nu poate beneficia de plăți directe.



În conformitate cu prevederile art. 7 alin. 1 lit. a din OUG nr. 125/2006, pentru a beneficia de acordarea de plăți în cadrul schemelor de plată unică pe suprafață, solicitanții trebuie să îndeplinească următoarele condiții generale, respectiv: „să exploateze un teren agricol cu o suprafață de cel puțin 1 ha, iar suprafața parcelei agricole să fie de cel puțin 0,3 ha.”

Din analiza documentelor depuse la dosarele cererilor de sprijin pentru campaniile 2007-2012 rezultă dreptul reclamantei de a folosi în scop piscicol/agricol terenurile concesionate;

Conform Anexei nr. 2 – „Situația terenurilor ocupate de amenajările agricole și piscicole, care constituie domeniu public de interes județean aflat în administrarea Consiliului Județean Tulcea” la Legea nr. 82/1993 privind constituirea Rezervației Biosferei Delta Dunării se constată că destinația terenurilor concesionate este de *amenajare piscicolă*, dar care nu îndeplinesc condițiile art. 5 din OUG nr. 125/2006, respectiv încadrarea în următoarele categorii de folosință: teren arabil, pajiști permanente – pășuni și fânețe, vii și pepiniere viticole, culturi permanente – terenul plantat cu livezi, arbuști fructiferi, hamei, pepiniere și alte culturi permanente, grădini familiale – suprafața destinată obținerii produselor agricole, în principal pentru consumul propriu al membrilor exploatației/gospodăriei agricole individuale.

În toate actele adiționale la contractele de concesiune se specifică faptul că, prin tehnologie, în interiorul amenajărilor piscicole sunt prevăzute asolamente agricole. Cu toate acestea, utilizarea agricolă nu schimbă categoria de folosință a terenului.

Prin urmare, se constată faptul că documentele depuse de PISCICOLA S.A. dovedesc utilizarea agricolă a terenului dar nu și schimbarea categoriei de folosință a amenajărilor piscicole în terenuri agricole productive/arabile.

În concluzie, fermierul S.C. PISCICOLA S.A. a solicitat și obținut sprijin financiar de la APIA – Centrul Județean Tulcea pentru suprafețele menționate în contractele de concesiune cu actele adiționale aferente a căror categorie de folosință (astfel cum este încadrată juridic în actele oficiale) nu se regăsește în lista suprafețelor agricole eligibile legiferați prin OUG nr. 125/2006.

Terenurile încadrate în categoria amenajări piscicole nu sunt eligibile pentru plățile pe suprafață, conform Legii nr. 18/1991, deoarece nu se încadrează în categoria terenurilor agricole productive.

PISCICOLA TULCEA S.A. a declarat și obținut sprijin financiar pentru bugetele fondurilor europene și de la bugetul național, contrar prevederilor art. 30 din Regulamentul (CE) Nr. 73/2009 cu modificările și completările ulterioare, potrivit cărora : „ (...) nu se acordă nicio plată dacă se stabilește că au fost create artificial condiții pentru obținerea plăților aferente schemelor de sprijin, cu scopul de a obține un avantaj contrar obiectivelor respectivei scheme/măsurii de plată.”

Astfel, la nivelul APIA – Centrul Județean Tulcea a fost efectuată reinstrumentarea dosarului prin retragerea întregului sprijin pe suprafață aferente campaniilor 2007 – 2014.

4. Prin sentința civilă nr. 169/01.02.2018 pronunțată în dosarul nr. 578/88/2017 Tribunalul Tulcea a admis acțiunea formulată și a dispus anularea actelor contestate.

Pentru a dispune astfel tribunalul de primă instanță a analizat exclusiv incidența art. 80 alin.3 din Regulamentul CE nr. 1122 din 2009 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 73/2009 al Consiliului în ceea ce privește ecocondiționalitatea, modularea și sistemul integrat de administrare și control în cadrul schemelor de ajutor direct pentru agricultori prevăzute de regulamentul respectiv, precum și de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește ecocondiționalitatea în cadrul schemei de ajutoare prevăzute pentru sectorul vitivinicol, și a reținut că în cauza de față sunt incidente normele comunitare care exclud de la rambursare plățile efectuate din culpa autorității.

A reținut tribunalul de primă instanță că este de necontestat faptul că toate cererile de plată formulate de către reclamantă au fost însoțite de contractele de concesiune și adevărinița emisă de primăria unității administrativ-teritoriale pe teritoriul căreia se situau terenurile concesionate, privind înregistrarea fermierului în Registrul Agricol al primăriei cu suprafețele concesionate, și că în cuprinsul contractelor de concesiune se arată în mod expres că terenul concesionat (pentru care se solicită sprijin) este ocupat de o amenajare piscicolă și că reclamanta avea obligația să-l folosească în scop piscicol.

În aceste condiții, cazul de neconformitate pentru care s-a dispus rambursarea sumelor acordate reclamantei nu se datorează neglijenței acesteia sau unei acțiuni deliberate. Dimpotrivă, reclamanta prin documentele anexate cererilor de plată a prezentat date factice concrete și suficiente pentru verificarea de către funcționarii din cadrul AGENȚIEI DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA a condițiilor de eligibilitate pentru acordarea ajutorului.

Mai mult decât atât, pentru campaniile 2008 și 2009, controalele administrative realizate de către funcționarii din cadrul AGENȚIEI DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA au fost urmate și de controale la fața locului, aceștia concluzionând în sensul îndeplinirii condițiilor de eligibilitate în vederea acordării ajutorului solicitat de către reclamantă pentru activitățile agricole desfășurate pe terenul concesionat, aspecte menționate în cuprinsul procesului verbal încheiat de Direcția Antifraudă, Control Intern și Supracontrol.

În acest context, dacă s-ar accepta ideea că o amenajare piscicolă nu poate fi încadrată în categoria de folosință arabil așa cum susține pârâta, fără dubiu că plățile acordate reclamantei sunt rezultatul unei erori comise de către angajații pârâtei care au interpretat și aplicat greșit normele legale incidente la situația de fapt concret și complet prezentată de către societatea comercială.

Nu se poate reține că reclamanta trebuia să cunoască ca nu poate beneficia de plăți directe pentru terenul în discuție, câtă vreme însăși pârâta, autoritatea responsabilă cu efectuarea controalelor referitoare la îndeplinirea cerințelor de eligibilitate, a considerat vreme de 7 ani că reclamanta este îndreptățită la acordarea de plăți directe pentru suprafața de teren concesionată.

Pe de altă parte, așa cum susține și reclamanta, deciziile supuse analizei sunt nelegale și pentru faptul că măsura restituirii sumelor acordate reclamantei a fost dispusă de către pârâtă după împlinirea termenului de 1 an de la data efectuării plății, termen stabilit de art. 80 alin. 3 din Regulamentul CE nr. 1122 din 2009.

5. Curtea de Apel Constanța - Secția a II-a Civilă, de Contencios Administrativ și Fiscal a fost sesizată la data de 29.03.2018 cu cererea de recurs formulată de recurenta-pârâtă AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ- CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA în contradictoriu cu intimata-reclamantă PISCICOLA TULCEA S.A. împotriva sentinței civile nr. 169/01.02.2018 pronunțată de Tribunalul Tulcea, prin care s-a solicitat schimbarea în tot a sentinței recurate și respingerea acțiunii, cu consecința anulării actelor administrativ-fiscale atacate.

Recurenta-pârâtă a criticat hotărârea primei instanțe și reiterează în susținerea recursului aceleași motive pentru în fața Tribunalului Tulcea a solicitat respingerea acțiunii., inclusiv cele cu privire la caracterul neeligibil al terenurilor folosite de către intimata-reclamantă și posibilitatea acesteia de a depista eroarea care a condus la efectuarea plăților pentru campaniile 2007-2014.

La termenul de judecată din 4 februarie 2019 intimata-reclamantă PISCICOLA TULCEA S.A. a solicitat Curții de Apel să adreseze Curții de Justiție a Uniunii Europene a unei întrebare preliminară privind compatibilitatea dispozițiilor art. 2 și art. 34 alin. 2 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori, de modificare a

Regulamentelor (CE) nr. 1290/2005, (CE) nr. 247/2006, (CE) nr. 378/2007 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003 și dispozițiilor art. 2 din Regulamentul (CE) nr. 1120/2009 al Comisiei din 29 octombrie 2009 de stabilire a normelor de aplicare a schemei de plată unică prevăzute în titlul III din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor public direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori trebuie interpretate în sensul că se opun unei reglementări naționale care, în împrejurări precum cele din litigiul principal, cu legislația națională care exclude la plata drepturilor fermierul care utilizează în scop agricol amenajările piscicole.

## II. Dispoziții naționale aplicabile

Dreptul material aplicabil în cauză este reprezentat de:

- **Ordonanță de Urgență Nr. 125 din 21 decembrie 2006** pentru aprobarea schemelor de plăți directe și plăți naționale directe complementare, care se acordă în agricultură începând cu anul 2007, și pentru modificarea art. 2 din Legea nr. 36/1991 privind societățile agricole și alte forme de asociere în agricultură, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1043 din 29 decembrie 2006, cu modificările și completările ulterioare, aplicabilă pentru anii 2007-2014 ( numită în continuare OUG nr. 125/2006);

- **Legea nr. 18/1991 – Legea fondului funciar**, republicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 1 din 5 ianuarie 1998, cu modificările și completările ulterioare;

- **Normele tehnice pentru introducerea cadastrului general, aprobate prin Ordinul ministrului administrației publice nr. 534/2001** publicat în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 744 din 21 noiembrie 2001.

Potrivit **OUG nr. 125/2006**, cu modificările și completările aduse prin Legea nr. 139/2007 și Ordonanța Guvernului nr. 16/2009 (forma activă la data de 15.05.2014, data cererii de plată depusă de reclamantă pentru campania 2014):

### ART. 5

(1) Schema de plată unică pe suprafață constă în acordarea unei sume uniforme pe hectar, plătită o dată pe an, decuplată total de producție.

(2) Sursa de finanțare pentru plățile efectuate în cadrul Schemei de plată unică pe suprafață se asigură din Fondul european pentru garanțare în agricultură (FEGA).

(3) Suprafața agricolă eligibilă poate avea următoarele categorii de folosință:

a) teren arabil - terenul cultivat pentru producție cu cereale pentru boabe, plante leguminoase pentru boabe, plante industriale, cartof, sfeclă de zahăr, rădăcinoase pentru nutreț, legume proaspete, pepeni și căpșuni, flori și plante ornamentale, plante pentru nutreț, plante pentru producerea de semințe și seminceri pentru comercializare, alte culturi în teren arabil, inclusiv terenurile de sub sere și solarii și terenul lăsat necultivat în mod deliberat, dar menținut în bune condiții agricole și de mediu;

b) pajiști permanente - pășuni și fânețe - terenul utilizat pentru pășunatul animalelor sau pentru producerea de furaje;

c) vii - terenul plantat cu vii și pepiniere viticole;

d) culturi permanente - terenul plantat cu livezi, arbuști fructiferi, hamei, pepiniere și alte culturi permanente;

e) grădini familiale - suprafață destinată obținerii produselor agricole, în principal pentru consumul propriu al membrilor exploatației/gospodăriei agricole individuale.

### ART. 7

(1) Pentru a beneficia de acordarea de plăți în cadrul schemelor de plată unică pe suprafață, solicitanții trebuie să fie înscrși în Registrul fermierilor, administrat de Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, să depună cerere de solicitare a plăților la termen și să îndeplinească următoarele condiții generale:

a) să exploateze un teren agricol cu o suprafață de cel puțin 1 ha, iar suprafața parcelei agricole să fie de cel puțin 0,3 ha, iar în cazul viilor, livezilor, culturilor de hamei,

pepinierelor pomicole, pepinierelor viticole, arbuștilor fructiferi, suprafața minimă a parcelei trebuie să fie de cel puțin 0,1 ha;

b) să declare toate parcelele agricole;

c) să înscrie, sub sancțiunea legii penale, date reale, complete și perfect valabile în formularul de cerere de plată directă pe suprafață și în documentele anexate, inclusiv lista suprafețelor;

d) să fie de acord ca datele din formularul de cerere de plată să fie introduse în baza de date IACS, procesate și verificate în vederea calculării plății și transmise autorităților responsabile în vederea elaborării de studii statistice și de evaluări economice, în condițiile Legii nr. 677/2001 pentru protecția persoanelor cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal și libera circulație a acestor date, cu modificările și completările ulterioare;

e) să respecte bunele condiții agricole și de mediu, reglementate prin legislația națională, pe toată suprafața agricolă a exploatației;

f) să prezinte documentele necesare care dovedesc dreptul de folosință și să poată face dovada că utilizează terenul pentru care s-a depus cererea;

g) să furnizeze toate informațiile solicitate de Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, în termenele stabilite;

h) să permită efectuarea controalelor de către Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură sau de către alte organisme abilitate în acest sens;

i) să marcheze limitele parcelei utilizate, atunci când este cultivată cu aceeași cultură cu a parcelelor învecinate;

j) să comunice în termen de 10 zile, în scris, Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură orice modificare a datelor declarate în cererea de plată survenită în perioada cuprinsă între data depunerii și data acordării plății. Aceste modificări se referă la suprafața agricolă utilizată a exploatației, transferarea proprietății fermei către un alt utilizator agricol, aprobarea unei rente agricole viagere, alte schimbări ale informațiilor din formularul de cerere.

(2) Cererile de plată se depun până la data de 15 mai a fiecărui an calendaristic la centrele Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură, conform prevederilor Regulamentului (CE) nr. 796/2004 al Comisiei din 21 aprilie 2004 de stabilire a normelor de aplicare a ecocondiționalității, a modulării și a sistemului integrat de gestionare și control, prevăzute de Regulamentele (CE) nr. 1.782/2003 și (CE) nr. 73/2009 ale Consiliului și de aplicare a ecocondiționalității în conformitate cu Regulamentul (CE) nr. 479/2008 al Consiliului, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene seria L nr. 141 din 30 aprilie 2004, cu modificările și completările ulterioare, și se înregistrează în Sistemul integrat de administrare și control. Cererile de plată pot fi depuse și după data de 15 mai, până la data de 9 iunie a fiecărui an calendaristic, cu o reducere de 1% pe zi lucrătoare a sumelor la care fermierul ar fi avut dreptul dacă cererea de plată ar fi fost depusă până la data de 15 mai.

(3) Schemele de plăți directe pe suprafață prevăzute la art. 2 lit. a), b), d) și e) se aplică suprafețelor înscrise în Sistemul de identificare a parcelelor agricole care constituie referința pentru procesul de control și efectuarea plăților.

(4) Solicitarea de către fermieri a modificării suprafețelor înregistrate în Sistemul de identificare a parcelelor agricole poate fi depusă la Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură până la data limită de depunere a cererilor de plată. Solicitățile depuse după această dată se vor soluționa în cursul anului următor. Soluționarea modificărilor solicitate se va face numai după verificarea acestora efectuată de Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură.

(5) Documentele care dovedesc dreptul de folosință și documentele din care reiese utilizarea terenului agricol se stabilesc prin ordin al ministrului agriculturii, pădurilor și dezvoltării rurale și se prezintă la solicitarea reprezentanților Agenției de Plăți și Intervenție pentru Agricultură.

(6) Pentru terenul care se constată că face obiectul cererilor a 2 sau mai mulți solicitanți în cadrul Schemei de plată unică pe suprafață (SAPS), plata directă pe suprafață nu se acordă niciunui dintre solicitanți. La constatarea acestei situații, Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură va notifica solicitanții, care au obligația să rezolve litigiul. După rezolvarea litigiului, solicitanții au obligația să depună documentele rezultate la Agenția de Plăți și Intervenție pentru Agricultură pentru completarea dosarului cererii în vederea acordării sprijinului persoanelor îndreptățite.

Potrivit **Legii nr. 18/1991 a fondului funciar**, cu modificările și completările ulterioare (forma activă la data de 15.05.2014, data cererii de plată depusă de reclamantă pentru campania 2014):

#### ART. 2

În funcție de destinație, terenurile sunt:

a) terenuri cu destinație agricolă, și anume: terenurile agricole productive - arabile, viile, livezile, pepinierele viticole, pomicole, plantațiile de hamei și duzi, pășunile, fânețele, serele, solarile, răsadnițele și altele asemenea -, cele cu vegetație forestieră, dacă nu fac parte din amenajamentele silvice, pășunile împădurite, cele ocupate cu construcții și instalații agrozootehnice, amenajările piscicole și de îmbunătățiri funciare, drumurile tehnologice și de exploatare agricolă, platformele și spațiile de depozitare care servesc nevoilor producției agricole și terenurile neproductive care pot fi amenajate și folosite pentru producția agricolă;

b) terenuri cu destinație forestieră, și anume: terenurile împădurite sau cele care servesc nevoilor de cultură, producție ori administrare silvică, terenurile destinate împăduririlor și cele neproductive - stâncării, abrupturi, bolovănișuri, râpe, ravene, torenți -, dacă sunt cuprinse în amenajamentele silvice;

c) terenuri aflate permanent sub ape, și anume: albiile minore ale cursurilor de apă, cuvetele lacurilor la nivelurile maxime de retenție, fundul apelor maritime interioare și al mării teritoriale;

d) terenuri din intravilan, aferente localităților urbane și rurale, pe care sunt amplasate construcțiile, alte amenajări ale localităților, inclusiv terenurile agricole și forestiere;

e) terenuri cu destinații speciale, cum sunt cele folosite pentru transporturile rutiere, feroviare, navale și aeriene, cu construcțiile și instalațiile aferente, construcții și instalații hidrotehnice, termice, de transport al energiei electrice și gazelor naturale, de telecomunicații, pentru exploatarea miniere și petroliere, cariere și halde de orice fel, pentru nevoile de apărare, plajele, rezervațiile, monumentele naturii, ansamblurile și siturile arheologice și istorice și altele asemenea.

#### ART. 77

Schimbarea categoriei de folosință a terenurilor arabile ale persoanelor juridice, în alte categorii de folosință agricolă, se poate face cu avizul organelor agricole de specialitate județene, numai în următoarele cazuri:

a) terenurile arabile situate în zonele de deal, ce constituie enclave din masivele de vii și livezi, din podgoriile și bazinele pomicole consacrate, stabilite de organele de specialitate ale Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor, pot fi transformate în plantații viticole și pomicole;

b) terenurile arabile din zonele de șes, necesare completării masivelor viticole destinate pentru struguri de masă și stafide și bazinele pomicole destinate culturii piersicului și caisului, stabilite de organele de specialitate ale Ministerului Agriculturii, Alimentației și Pădurilor, pot fi transformate în plantații viticole și pomicole;

c) terenurile arabile cu soluri nisipoase pot fi amenajate și transformate în plantații viticole și pomicole;

d) terenurile înregistrate la arabil, situate în zonele de deal și munte pe pante nemecanizabile, afectate de eroziune de suprafață și adâncime, de alunecări active sau

semistabilizate, care nu mai pot fi ameliorate și menținute la această folosință, se pot amenaja și transforma în pășuni și fânețe;

e) terenurile arabile situate în albiile râurilor și a Dunării, care nu pot fi folosite rentabil pentru alte destinații agricole, pot fi amenajate în bazine piscicole.

#### ART. 78

(1) Schimbarea categoriei de folosință a terenurilor arabile, altele decât cele prevăzute la art. 77, vii și livezi, deținute de persoane juridice în care statul deține majoritatea acțiunilor, se va aproba de Ministerul Agriculturii și Dezvoltării Rurale.

(1<sup>1</sup>) Schimbarea categoriei de folosință în alte categorii de folosință a pajiștilor, înregistrate ca atare la data de 1 ianuarie 2007, așa cum este prevăzut în primul paragraf al alin. (2) al art. 6 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1.290/2005, (CE) nr. 247/2006, (CE) nr. 378/2007 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1.782/2003, cu modificările și completările ulterioare, publicat în Jurnalul Oficial al Uniunii Europene, seria L, nr. 30 din 31 ianuarie 2009, în Registrul agricol, este interzisă.

(1<sup>2</sup>) Fac excepție de la prevederile alin. (1<sup>1</sup>) terenurile ocupate de pajiști care, prin degradare sau poluare, și-au pierdut total ori parțial capacitatea de producție, terenuri pe care se vor executa lucrări de ameliorare și amenajare, potrivit reglementărilor legale în vigoare.

(1<sup>3</sup>) Actele administrative sau juridice emise ori încheiate cu nerespectarea prevederilor alin. (1<sup>1</sup>) sunt lovite de nulitate absolută.

(2) Persoanele fizice care au schimbat categoria de folosință a terenurilor agricole pe care le dețin în proprietate sunt obligate să comunice, în termen de 30 de zile de la data la care a avut loc această operațiune, modificarea intervenită oficiului de cadastru agricol și organizarea teritoriului agricol, județean sau al municipiului București, care are obligația să o înregistreze.

(3) Schimbarea categoriei de folosință silvică - păduri, răchitării, culturi de arbuști, deținute de persoane juridice - se aprobă de Ministerul Apelor și Protecției Mediului.

(4) Schimbarea folosinței terenurilor agricole ce constituie zone de protecție a monumentelor se face cu acordul Comisiei naționale a monumentelor, ansamblurilor și siturilor istorice.

**Potrivit Normelor tehnice pentru introducerea cadastrului general, aprobate prin Ordinul ministrului administrației publice nr. 534/2001:**

### **7. Criteriile de împărțire a terenurilor după destinații**

#### 7.1. Prevederi generale

7.1.1. Terenurile de orice fel care aparțin persoanelor fizice și juridice, indiferent de titlurile pe baza cărora sunt deținute, se împart pe destinații conform prevederilor legale.

7.1.2. Prin deținători de terenuri se înțelege titularii dreptului de proprietate, persoane fizice sau juridice, ai altor drepturi reale asupra terenurilor sau cei care, potrivit legii civile, au calitatea de posesor ori de deținător precar.

7.1.3. Domeniul public poate fi de interes național, caz în care proprietatea asupra sa în regim de drept public aparține statului, sau de interes local, caz în care proprietatea (de asemenea în regim public) aparține comunelor, orașelor, municipiilor sau județelor.

#### 7.2. Terenurile cu destinație agricolă

7.2.1. Din categoria terenurilor cu destinație agricolă fac parte: terenurile arabile, viile, livezile, pepinierele viticole, pomicole, plantațiile de hamei și duzi, pășunile, fânețele, serele, solariile, răsadnițele, terenurile cu vegetație forestieră, dacă nu fac parte din amenajamente silvice, pășunile împădurite, cele ocupate cu construcții agrozootehnice și de îmbunătățiri funciare, amenajările piscicole, drumurile tehnologice și de depozitare.

#### 7.3. Terenurile cu destinație forestieră

7.3.1. Din categoria terenurilor cu destinație forestieră fac parte: terenurile împădurite sau cele care servesc nevoilor de cultură, producție ori administrație silvică, terenurile destinate împăduririlor și cele neproductive - stâncării, abrupturi, bolovănișuri, râpe, ravene, torenți.

#### 7.4. Terenurile aflate permanent sub ape

7.4.1. Din această categorie fac parte albiile minore ale cursurilor de apă, cuvetele lacurilor naturale și artificiale la nivelul maxim de retenție, brațele și canalele din Delta Dunării, fundul apelor maritime interioare și al mării teritoriale și contigue.

#### 7.5. Terenurile din intravilan

7.5.1. În această categorie se includ toate terenurile, indiferent de categoria de folosință, situate în perimetrul localităților urbane și rurale, ca urmare a stabilirii limitei de hotar a intravilanului, conform legislației în vigoare.

#### 7.6. Terenurile cu destinație specială

7.6.1. Din categoria terenurilor cu destinație specială fac parte cele folosite pentru transporturile rutiere, feroviare, aeriene și navale, cele pe care se află obiective și instalații hidrotehnice, termice, de transport al energiei electrice și gazelor naturale, terenurile cu exploatare miniere, petroliere, cele pentru nevoile de apărare a țării, precum și rezervațiile și monumentele naturii, monumentele, ansamblurile și siturile arheologice și istorice și altele asemenea.

### 8. Criteriile de clasificare și identificare a categoriilor de folosință a terenurilor și a construcțiilor

#### 8.1. Prevederi generale

8.1.1. Categoria de folosință a terenului, individualizată printr-un cod, este unul dintre attributele parcelei. Evidențierea la partea tehnică a cadastrului general a categoriei de folosință alături de celelalte attribute este necesară atât pentru întocmirea cărții funciare, cât și pentru stabilirea sarcinilor fiscale care grevează imobilele. În cadastrul general nu se înregistrează subcategoriile de folosință.

8.1.2. Fiecare dintre cele 5 destinații ale terenurilor poate avea categorii de folosință predominante, care ocupă suprafața majoritară, și categorii de folosință care ocupă un procent mai mic. De exemplu, în grupa terenurilor cu destinație agricolă categoriile de folosință predominante sunt: arabilul, viile, livezile, fânețele și pășunile, dar un procent mai mic îl ocupă și construcțiile, apele etc. Tot astfel, în intravilane, în afară de categoria de folosință curți - construcții, care este predominantă în cadrul destinației, se includ și alte categorii de folosință care ocupă suprafețe mai mici, cum ar fi: arabil, livezi, ape etc.

#### 8.2. Criteriile de identificare a categoriilor de folosință a terenurilor

8.2.1. Terenuri arabile (A). În această categorie se încadrează acele terenuri care se ară în fiecare an sau la mai mulți ani (2 - 6 ani) și sunt cultivate cu plante anuale sau perene cum ar fi: cereale, leguminoase pentru boabe, plante tehnice și industriale, plante medicinale și aromate, plante furajere, legume etc. În categoria de folosință arabil se includ: arabil propriu-zis, pajiști cultivate, grădini de legume, orezării, sere, solarii și răsadnițe, căpșunării, alte culturi perene. Se înregistrează ca terenuri arabile:

a) terenurile destinate culturilor furajere perene (trifoști, sparcetiere, lucerniere sau alte terenuri însămânțate cu diferite amestecuri de plante leguminoase și graminee perene), care se ară o dată la cel mult 6 ani;

b) terenurile rămase temporar neînsămânțate datorită inundațiilor, colmatărilor, degradărilor sau altor cauze;

c) terenurile cu sere și răsadnițe sistematizate, cu mențiunea "sere" sau "răsadnițe".

Terenurile arabile amenajate sau ameliorate prin lucrări de desecare, terasare, irigare etc. se vor delimita și se vor înscrie la arabil cu întreaga lor suprafață, incluzând și suprafețele ocupate de canale, diguri, taluzuri, debușee, benzi înierbate etc., care au lățimi mai mici de 2 m, cu excepția celor din proprietatea Societății Naționale "Îmbunătățiri Funciare" - S.A. și



Companiei Naționale "Apele Române" - S.A., care se vor înregistra la categoria de folosință curți - construcții.

8.2.2. Pășuni (P). Pășunile sunt terenuri înierbate sau înțelenite în mod natural sau artificial prin însămânțări la maximum 15 - 20 de ani și care se folosesc pentru pășunatul animalelor. În cadrul acestei categorii de folosință se înregistrează:

- a) pășuni curate - pășunile acoperite numai cu vegetație ierboasă;
- b) pășuni cu pomi - pășunile plantate cu pomi fructiferi, în scopul combaterii eroziunii sau a alunecărilor de teren, precum și pășunile care provin din livezi păărăginate. La încadrarea acestora se va ține seama de faptul că producția principală este masa verde care se pășunează, iar fructele pomilor reprezintă un produs secundar;
- c) pășuni împădurite - pășunile care în afară de vegetație ierboasă sunt acoperite și cu vegetație forestieră, cu diferite grade de consistență;
- d) pășuni cu tufărișuri și mărăcinișuri.

8.2.3. Fânețe (F). La categoria fânețe se încadrează terenurile înierbate sau înțelenite în mod natural sau artificial prin însămânțări la maximum 15 - 20 de ani, iar iarba se cosește pentru fân. Se înregistrează la fânețe: fânețe curate, fânețe cu pomi, fânețe împădurite, fânețe cu tufărișuri și mărăcinișuri.

8.2.4. Vii (V). În această categorie se încadrează terenurile plantate cu viță de vie:

- a) vii altoite și indigene:
  - viile altoite au la baza lor un portaltoi;
  - viile indigene sunt nealtoite, dezvoltându-se pe rădăcini proprii.Împreună mai sunt denumite și vii nobile;
- b) vii hibride - sunt cele care poartă și denumirea de producători direcți;
- c) hamei - deoarece au o agrotehnică asemănătoare cu a viței de vie, plantațiile de hamei se includ în această categorie de folosință;
- d) pepiniere viticole - terenuri pentru producerea materialului săditor viticol: plantațiile portaltoi și pepinierele propriu-zise sau școlile de vițe.

8.2.5. Livezi (L). Livezile sunt terenuri plantate cu pomi și arbuști fructiferi. Se înregistrează ca livezi:

- a) livezi clasice - terenurile plantate cu pomi fructiferi în diferite sisteme de cultură tradiționale, și anume: livezi cu culturi intercalate, livezi înierbate, livezi în sistem agropomicol, livezi pure etc.;
- b) livezi intensive și superintensive - livezi amenajate având o mare densitate de pomi pe hectar, cu conducerea dirijată a coroanelor și mecanizarea lucrărilor de întreținere și recoltare;
- c) plantații de arbuști fructiferi - terenuri plantate cu zmeură, agrișe, coacăze, trandafiri de dulceață etc.;
- d) pepiniere pomicole - terenurile destinate pentru producerea materialului săditor pomicol;
- e) plantații de duzi.

8.2.6. Păduri și alte terenuri forestiere. În această categorie de folosință intră toate terenurile care sunt cuprinse în amenajamentele silvice și în afara acestora, indiferent de proprietar. Se înregistrează la această categorie de folosință:

- a) păduri - terenuri acoperite cu vegetație forestieră, cu o suprafață mai mare de 0,25 ha;
- b) terenuri destinate împăduririi - terenuri în curs de regenerare, terenuri degradate și poieni prevăzute a fi împădurite prin amenajamente silvice;
- c) terenuri care servesc nevoilor de cultură, producție și administrație silvică - terenuri ocupate de pepiniere, solarii, plantații, culturi de răchită, arbuști ornamentali și fructiferi, cele destinate hranei vânatului și animalelor din unitățile silvice, cele date în folosință temporară personalului silvic;
- d) perdele de protecție - benzi ordonate din plantații silvice și uneori silvopomicole, care au diferite roluri de protecție, ca: perdele pentru protecția culturilor agricole, perdele pentru protecția căilor de comunicație, pentru protecția așezărilor umane, perdele pentru protecția digurilor, perdele pentru combaterea eroziunii etc.;

e) tufărișuri și mărăcinișuri - terenuri acoperite masiv cu vegetație arborescentă de mică înălțime, cătinișuri, ienupărișuri, salcâmi, mărăcinișuri etc.

8.2.7. Terenuri cu ape și ape cu stuf. În această categorie intră terenurile acoperite permanent cu apă, precum și cele acoperite temporar, care după retragerea apelor nu pot avea altă folosință. Se înregistrează la această categorie:

a) ape curgătoare (HR): fluviul Dunărea, brațele și canalele din Delta Dunării, cursurile de apă, pâraurile, gârlele și alte surse de ape cu denumiri locale (izvoare, privaluri etc.). La apele curgătoare se va înregistra suprafața ocupată de întreaga albie minoră a cursului de apă, din mal în mal, chiar dacă aceasta nu este în întregime și permanent sub apă. De obicei apele curgătoare formează de o parte și de alta a luciului apei prundișuri care numai la viituri mari sunt acoperite pentru scurt timp cu apă. Albia minoră a unui curs de apă include toate zonele joase ale cursului, insulele și prundișurile. Toate aceste terenuri din albia minoră nu se înscriu la neproductiv, ci la terenuri cu ape;

b) ape stătătoare (HB). Limita acestor ape variază în funcție de anotimp și de regimul de precipitații. La delimitarea acestor ape se va lua în considerare limita lor la nivelul mediu al apelor. În această categorie se încadrează și apele amenajate în mod special pentru creșterea dirijată a peștelui, precum și suprafețele cu ape stătătoare de mică adâncime unde cresc trestii și păpurișuri și alte tipuri de vegetație specifică în regim amenajat sau neamenajat;

c) marea teritorială și marea interioară. Suprafața mării teritoriale este cuprinsă între liniile de bază ale celui mai mare reflux de-a lungul țărmului, inclusiv ale țărmului dinspre larg al insulelor, ale locurilor de acostare, amenajamentelor hidrotehnice și ale altor instalații portuare permanente și linia din larg, care are fiecare punct situat la o distanță de 12 mile marine (22.224 m), măsurată de la punctul cel mai apropiat de la liniile de bază. Suprafața mării interioare este cuprinsă între țărmul mării și liniile de bază așa cum au fost definite mai sus.

8.2.8. Limita terenurilor reprezentând albiile minore ale cursurilor de apă, cuvetele lacurilor naturale și artificiale, ale bălților, ale țărmului și plajei de nisip ale Mării Negre, este stabilită prin norme specifice elaborate de ministerele interesate și avizate de A.N.C.P.I.

8.2.9. Căile de comunicații rutiere (DR) și căile ferate (CF). Din punct de vedere funcțional și al administrării căile de comunicații rutiere se împart, potrivit Ordonanței Guvernului nr. 43/1997 privind regimul juridic al drumurilor, după cum urmează:

a) drumuri de interes național: autostrăzi, drumuri expres, drumuri naționale europene, drumuri naționale principale, drumuri naționale secundare;

b) drumuri de interes județean: drumurile care fac legătura între reședințele de județ și reședințele de municipiu și orașe, stațiuni balneoclimaterice, porturi, aeroporturi și alte obiective importante;

c) drumuri de interes local: drumurile comunale și drumurile vicinale;

d) străzile din localitățile urbane;

e) străzile din localitățile rurale: străzi principale și străzi secundare;

f) căi ferate simple, duble și înguste, triaje.

Drumurile de exploatare din extravilan, care nu au un caracter permanent, nu se înregistrează ca detalii și se atribuie în proporție egală parcelelor din imediata vecinătate.

8.2.10. Terenurile ocupate cu construcții și curți (CC). Această categorie cuprinde terenurile cu diverse utilizări și destinații, de exemplu: clădiri, curți, fabrici, uzine, silozuri, gări, hidrocentrale, cariere, exploatări miniere și petroliere, cabane, schituri, terenuri de sport, aerodromuri, diguri, taluzuri pietruite, terase, debușee, grădini botanice și zoologice, parcuri, cimitire, piețe, rampe de încărcare, fâșia de frontieră, locuri de depozitare, precum și alte terenuri care nu se încadrează în nici una dintre categoriile de folosință prevăzute la punctele anterioare.

8.2.11. Terenuri degradate și neproductive (N). Această categorie cuprinde terenurile degradate și cu procese excesive de degradare, care sunt lipsite practic de vegetație. Din această categorie fac parte:

- a) nisipuri zburătoare - nisipuri mobile nefixate de vegetație și pe care vântul le poate deplasa dintr-un loc în altul;
- b) stâncării, bolovănișuri, pietrișuri - terenuri acoperite cu blocuri de stânci masive, îngrămădiri de bolovani și pietrișuri, care nu sunt acoperite de vegetație;
- c) râpe, ravene, torenți - alunecări active de teren care sunt neproductive când nu sunt împădurite;
- d) sărături cu crustă - terenuri puternic sărăturate, care formează la suprafața lor o crustă albicioasă friabilă;
- e) mocirle și smârcuri - terenuri cu alternanțe frecvente de exces de apă și uscăciune, pe care nu se instalează vegetație. Terenurile cu mlaștini cu stuf nu se înregistrează la categoria terenurilor neproductive, ci la categoria terenuri cu ape și stuf;
- f) gropile de împrumut și cariere - terenuri devenite neproductive prin scoaterea stratului de sol și rocă pentru diverse nevoi de construcții;
- g) halde - terenuri pe care s-a depozitat material steril rezultat în urma unor activități industriale și exploatarea miniere.

### III. Dispoziții ale dreptului Uniunii Europene pertinente

Curtea de Apel apreciază că în cauză sunt aplicabile următoarele dispoziții :

**Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului din 19 ianuarie 2009 de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori, de modificare a Regulamentelor (CE) nr. 1290/2005, (CE) nr. 247/2006, (CE) nr. 378/2007 și de abrogare a Regulamentului (CE) nr. 1782/2003 :**

#### Articolul 2- Definiții

În sensul prezentului regulament se aplică următoarele definiții:

- (c) „activitate agricolă” înseamnă producția, creșterea sau cultivarea de produse agricole, inclusiv recoltarea, mulsul, creșterea și deținerea de animale în scopuri agricole sau menținerea terenurilor în bune condiții agricole și de mediu, astfel cum sunt stabilite la articolul 6;
- (h) „suprafață agricolă” înseamnă orice suprafață de teren arabil, pășune permanentă sau culturi permanente.

#### Articolul 34- Activarea drepturilor de plată pe hectar eligibil

(1) Ajutorul din cadrul schemei de plată unică se acordă agricultorilor la activarea drepturilor de plată pe hectar eligibil. Drepturile de plată activate vor acorda dreptul la plata sumei stabilite în cadrul schemei.

(2) În sensul prezentului titlu, „hectar eligibil” înseamnă:

- (a) orice suprafață agricolă a exploatației și orice suprafață plantată cu specii forestiere cu ciclu scurt de producție (cod NC ex 0602 90 41), care este utilizată pentru o activitate agricolă sau, în cazul în care suprafața este utilizată și în activități neagricole, activitatea agricolă să predomine [...].

**REGULAMENTUL (CE) NR. 1120/2009 AL COMISIEI din 29 octombrie 2009 de stabilire a normelor de aplicare a schemei de plată unică prevăzute în titlul III din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 al Consiliului de stabilire a unor norme comune pentru sistemele de ajutor direct pentru agricultori în cadrul politicii agricole comune și de instituire a anumitor sisteme de ajutor pentru agricultori:**

#### Articolul 2-Definiții

În sensul titlului III din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și în sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:

(a) „terenuri arabile” înseamnă terenurile cultivate în scopul producției de culturi sau menținute în bune condiții agricole și de mediu în conformitate cu articolul 6 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009, indiferent dacă terenurile respective sunt sau nu acoperite de sere sau de un mijloc de protecție fix sau mobil.

#### IV. Motivele care au determinat instanța să formuleze cererea de decizie preliminară

Deși tribunalul de primă instanță s-a pronunțat numai cu privire la incidența dispozițiilor art. 80 alin.3 din Regulamentul CE nr. 1122 din 2009 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 73/2009,

Instanța de recurs apreciază că trebuie să verifice și dreptul intimătei-reclamante de a beneficia de schemele de sprijin pe suprafață pentru anii 2017-2014 și numai în măsura în care se constată că sumele erau necuvenite întrucât terenurile exploatate nu erau eligibile să procedeze la verificarea incidenței art. 80 alin.3 din Regulamentul CE nr. 1122 din 2009.

Potrivit dispozițiilor naționale terenurile se împart după destinații în 5 mari categorii: **terenuri cu destinație agricolă (TDA):** terenurile arabile, viile, livezile, pepinierele viticole, pomicole, plantațiile de hamei și duzi, pășunile, fânețele, serele, solarile, răsadnițele, terenurile cu vegetație forestieră, dacă nu fac parte din amenajamente silvice, pășunile împădurite, cele ocupate cu construcții agrozootehnice și de îmbunătățiri funciare, amenajările piscicole (s.n.), drumurile tehnologice și de depozitare; **terenuri cu destinație forestieră (TDF);** **terenuri aflate permanent sub ape (TDH);** **terenuri din intravilan (TDI);** **terenuri cu destinație specială (TDS).**

Fiecare dintre cele 5 destinații ale terenurilor poate avea *categoria de folosință* predominantă, care ocupă suprafața majoritară, și *categoria de folosință* care ocupă un procent mai mic. De exemplu, în grupa terenurilor cu destinație agricolă *categoria de folosință* predominantă sunt: arabilul, viile, livezile, fânețele și pășunile, dar un procent mai mic îl ocupă și construcțiile, apele etc. Tot astfel, în intravilane, în afară de *categoria de folosință* curți - construcții, care este predominantă în cadrul destinației, se includ și alte *categoria de folosință* care ocupă suprafețe mai mici, cum ar fi: arabil, livezi, ape etc.

*Destinația și categoria de folosință* sunt caracteristici ale terenului care fac obiectul publicității imobiliare prin înscrierea în *cartea funciară* care cuprinde descrierea imobilelor și înscrierile referitoare la drepturile reale imobiliare, la drepturile personale, la actele, faptele sau la raporturile juridice care au legătură cu imobilele. Schimbarea destinației sau a *categoria de folosință* impune efectuarea unor demersuri și obținerea unor avize prealabile, precum și efectuarea mențiunilor cuvenite despre schimbarea survenită în *cartea funciară* a imobilului.

Normele tehnice pentru introducerea cadastrului general reglementează 10 *categoria de folosință* a terenurilor, după cum urmează : Terenuri arabile (A), Pășuni (P), Fânețe (F), Vii (V), Livezi (L), Păduri și alte terenuri forestiere, Terenuri cu ape și ape cu stuf, Căile de comunicații rutiere (DR) și căile ferate (CF), Terenuri ocupate cu construcții și curți (CC), Terenuri degradate și neproductive (N).

Din lecturarea Normelor se observă că amenajarea piscicolă, deși enumerată în *categoria terenurilor cu destinație agricolă*, nu mai apare identificată ca o *categoria de folosință* distinctă în cadrul *categoria de folosință* enumerate și definite la pct. 8.2 din Norme.

Cu toate acestea, Normele arată că în cadrul *categoria de folosință Terenuri cu ape și ape cu stuf* intră terenurile acoperite permanent cu apă, precum și cele acoperite temporar, care după retragerea apelor nu pot avea altă *categoria de folosință*.

În cauză însă nu se susține nici măcar de către intimata-reclamantă că terenurile utilizate de intimata-reclamantă ar fi înscrise în *cartea funciară* cu *categoria de folosință Terenuri arabile* sau cu altă *categoria de folosință* care în temeiul legii naționale ( OUG nr. 125/2006) i-ar da dreptul să acceseze schemele unice de plată sau că ar fi efectuat

demersurile pentru schimbarea categoriei de folosință în teren arabil. Ceea ce susține reclamanta este că relevantă este utilizarea în fapt a terenurilor concesionate ca terenuri arabile, având în acest sens acceptul concedentului pentru a folosi terenul în alt scop decât cel prevăzut inițial în contractele de concesiune.

Pe de altă parte, recurenta-pârâtă susține că ceea ce interesează este categoria de folosință înscrisă în contractele de concesiune și apreciază ca nerelevantă pentru cauză utilizarea agricolă a terenului în condițiile în care nu s-a procedat la schimbarea categoriei de folosință în teren arabil.

Trebuie subliniat că legislația națională (OUG nr. 125/2006) nu prevede în mod explicit că suprafața agricolă trebuie să fie înscrisă în cartea funciară cu categoria de folosință care o califică drept eligibilă, sau că înscrierea în cartea funciară a unei alte categorii de folosință exclude suprafața agricolă de la eligibilitate, indiferent de împrejurarea că în fapt suprafața agricolă este utilizată ca teren arabil, pajiști permanente, samd. Totuși, acesta este motivul pentru care AGENȚIA DE PLĂȚI ȘI INTERVENȚIE PENTRU AGRICULTURĂ-CENTRUL JUDEȚEAN TULCEA a întocmit actele contestate în cauză.

În egală măsură, există o jurisprudență constantă și unitară a instanțelor de judecată locale care a dat prevalență categoriei de folosință înscrisă în cartea funciară sau în actele care atestă dreptul de folosință, și a apreciat ca nerelevant modul în terenurile sunt folosite în fapt atâta timp cât folosința de fapt contravine categoriei de folosință înscrisă în cartea funciară sau în actele care atestă dreptul de folosință.

Curtea de apel este ultima instanță în cauză și apreciază, în contextul factual dat, că are obligația sesizării CJUE cu o întrebare preliminară privind compatibilitatea normelor europene cu cele naționale, în sensul de se lămuri dacă în verificarea condițiilor privind *suprafața agricolă*, *hectar eligibil* sau *terenuri arabile* și a dreptului fermierului de a accesa măsurile de sprijin pe suprafață instanța națională trebuie a avea în vedere exclusiv modul de utilizare în fapt a suprafețelor de către fermier sau, dimpotrivă, trebuie a avea în vedere caracteristicile suprafețelor ( destinații și categorii de folosință) astfel cum acestea sunt stabilite în actele de publicitate imobiliară sau prin documentele cu care fermierul dovedește dreptul de folosință cu privire la terenul pentru care s-a depus cererea de plată și conformitatea utilizării terenului cu aceste caracteristici.

Curtea a analizat jurisprudența anterioară a Curții de Justiție a Uniunii Europene și a identificat următoarele hotărâri pronunțate în cauze aparent similare:

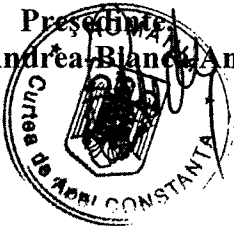
- HOTĂRÂREA CURȚII (Camera întâi) din 2 iulie 2015 - „Trimitere preliminară – Agricultură – Politica agricolă comună – Schemă de plată unică – Regulamentul (CE) nr. 73/2009 – Articolul 34 alineatul (2) litera (a) – Noțiunea «suprafață eligibilă pentru ajutor» – Noțiunea «suprafață agricolă» – Suprafață care constituie stratul de acoperire vegetală a unui depozit de deșeuri dezafectat – Utilizare pentru activități agricole – Admisibilitate”, în cauza C-422/13;
- HOTĂRÂREA CURȚII (Camera întâi) din 2 iulie 2015 - „Trimitere preliminară – Agricultură – Politica agricolă comună – Schemă de plată unică – Regulamentul (CE) nr. 1782/2003 – Articolul 44 alineatul (2) – Regulamentul (CE) nr. 73/2009 – Articolul 34 alineatul (2) litera (a) – Noțiunea «hectar eligibil pentru ajutor» – Suprafețe situate de-a lungul pistelor, al căilor de rulare și de oprire – Utilizare pentru activități agricole – Admisibilitate – Recuperarea ajutoarelor agricole acordate în mod necuvenit”, în cauza C-684/13.

Circumstanțele particulare ale cauzei de față, rezidând în faptul că utilizarea în fapt a terenurilor contravine categoriei de folosință înscrisă în cartea funciară, pun în discuție interpretarea dispozițiilor art. 2, art. 34 alin. 2 din Regulamentul (CE) nr. 73/2009 și dispozițiilor art. 2 din Regulamentul (CE) nr. 1120/2009.


Deși în jurisprudența anterioară, invocată mai sus, este neîndoios că CJUE a apreciat că pentru calificarea suprafețelor ca eligibile este relevantă destinația efectivă a terenurilor în cauză, în cauzele respective nu rezultă că destinația efectivă contravenea destinației sau categoriei de folosință înscrise în cartea funciară, motiv pentru care Curtea apreciază că nu poate face aplicarea teoriei *actului clarificat* (*acte éclairé*) și că răspunsul la întrebarea preliminară nu poate fi în mod clar dedus din jurisprudența CJUE și nici nu se impune dincolo de orice îndoială rezonabilă.

Pentru aceste argumente, Curtea consideră că este utilă în cauză adresarea unei întrebări preliminare către CJUE.

Președinte,  
Andreea Blănduț Andruș



Judecător,  
Monica Costea



Judecător,  
Oana Damian



Redactat judecător A.A.B./27.03.2019  
Curtea de Apel Constanța